



- | | |
|----|------------------------------|
| PT | Guia de Primeiro Uso |
| PL | Przewodnik Wprowadzający |
| ES | Guía de Inicio |
| FR | Guide de démarrage |
| DE | Leitfaden für erste Schritte |
| IT | Guida Rapida |

PRO-FIND
40



www.detectorshop.it

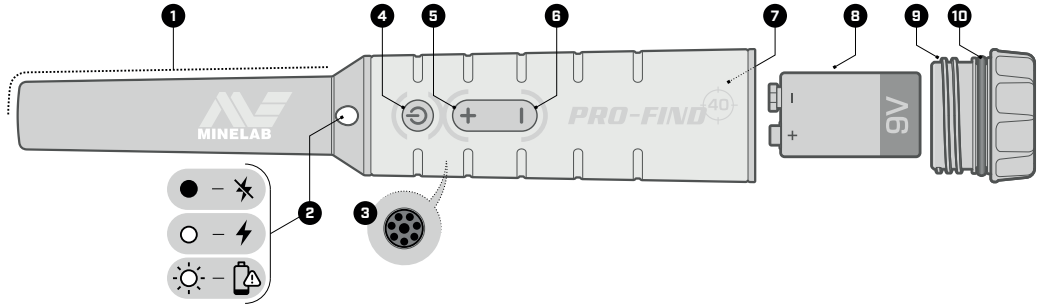
Rev.2311V01



Minelab reserves the right to introduce changes in design, equipment and technical features at any time without notice. | Minelab® and PRO -FIND® are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.

Minelab Electronics, PO Box 35, Salisbury South, South Australia 5106

4901-0485-1



PARTI

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Area rilevazione | 6. Tasto Meno [-] |
| 2. Torcia LED | 7. Vano Batteria |
| 3. Speaker | 8. Batteria 9 V PP3 |
| 4. Tasto ACCENSIONE | 9. Tappo Batteria |
| 5. Tasto Più [+] | 10. O-ring |

MANUTENZIONE

- Tenete la filettatura del tappo batteria e l'O-ring puliti.
- Periodicamete lubrificate l'O-ring con grasso al silicone.

TEILE

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Erfassungsbereich | 6. Minus [-]-Taste |
| 2. LED-Taschenlampe | 7. Batteriefach |
| 3. Lautsprecher | 8. 9-V-PP3-Batterie |
| 4. Power-Taste | 9. Batteriekappe |
| 5. Plus [+]-Taste | 10. O-Ring |

WARTUNG

- Halten Sie die Schraubengewinde und den O-Ring der Batteriekappe sauber.
- Schmieren Sie den O-Ring regelmäßig mit Silikonfett.

PIÈCES DÉTACHÉES

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Zone de détection | 6. Bouton Moins [-] |
| 2. Lampe de poche LED | 7. Compartiment à piles |
| 3. Haute-parleur | 8. Pile 9 V PP3 |
| 4. Bouton d'alimentation | 9. Capuchon de batterie |
| 5. Bouton Plus [+] | 10. Joint torique |

MAINTENANCE

- Veillez à ce que le filetage de la vis du couvercle de la batterie et le joint torique soient propres.
- Lubrifier périodiquement le joint torique avec de la graisse de silicone.

PIEZAS

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Área de detección | 6. Botón menos [-] |
| 2. Linterna LED | 7. Compartimento de la batería |
| 3. Altavoz | 8. Pila PP3 de 9 V |
| 4. Botón de encendido | 9. Tapa de la batería |
| 5. Botón más [+] | 10. Junta tórica |

MANTENIMIENTO

- Mantenga limpias las roscas de los tornillos de la tapa de la batería y la junta tórica.
- Lubrique periódicamente la junta tórica con grasa de silicona.

CZĘŚCI

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Obszar wykrywania | 6. Przycisk [-] minus. |
| 2. Lampa błyskowa typu LED | 7. Komora baterii |
| 3. Głośnik | 8. Bateria 9 V PP3 |
| 4. Przycisk zasilania | 9. Pokrywka baterii |
| 5. Przycisk [+] plus. | 10. Pierścień uszczelniający O-ring |

KONSERWACJA

- Utrzymuj w czystości gwint śruby pokrywy akumulatora i pierścienia uszczelniający o-ring.
- Okresowo smaruj pierścienia uszczelniający o-ring smarem silikonowym.

PARTES

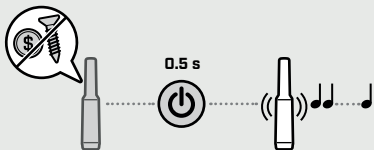
- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Área de Detecção | 6. Botão Menos [-] |
| 2. Lanterna LED | 7. Compartimento da Bateria |
| 3. Alto-Falante | 8. Bateria 9 V Tipo PP3 |
| 4. Botão Liga/Desliga | 9. Tampa da Bateria |
| 5. Botão Mais [+] | 10. Junta Tórica |

MANUTENÇÃO

- Mantenha as roscas do parafuso da Tampa da Bateria e a Junta Tórica limpas.
- Lubrifique periodicamente a Junta Tórica com graxa de silicone.

ACCENSIONE

Anmachen
Allumer
Encender
Włączanie
Ligar



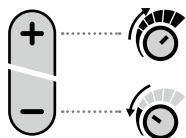
SPEGNIMENTO

Abschalten
Désactiver
Apagar
Wyłączenie
Desligar



REGOLAZIONE SENSIBILITA' (5 LIVELLI)

Empfindlichkeit anpassen (5 Stufen)
Réglage de la sensibilité (5 niveaux)
Ajustar sensibilidad (5 niveles)
Dostosuj czułość (5 poziomów)
Ajustar Sensibilidade (5 níveis)



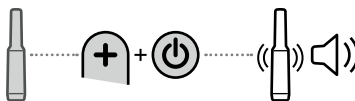
RI-TARATURA RAPIDA

Schnelles Re-Tuning
Réajustement rapide Reajuste rápido
Szybkie ponowne dostrójenie
Reajuste Rápido



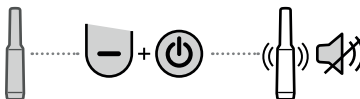
ATTIVAZIONE AUDIO

Audio aktivieren
Activer l'audio
Activar audio
Włącz dźwięk
Ativar Áudio



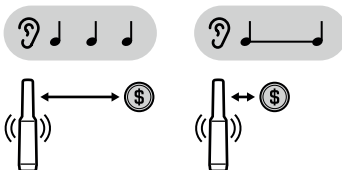
DISATTIVAZIONE AUDIO

Audio deaktivieren
Désactiver l'audio
Desactivar audio
Wyłącz dźwięk
Desativar Áudio



AUDIO TARGET

Ziel-Audio
Cibler l'audio
Audio de objetivo
Docelowy dźwięk
Áudio do Alvo



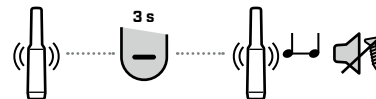
ATTIVAZIONE FERROUS AUDIO

Eisenhaltiges Audio aktivieren Activer l'audio ferreux
Activar audio ferroso
Włącz dźwięk żelaza
Ativar Áudio Ferroso



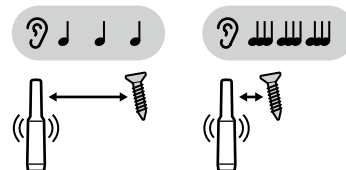
DISATTIVAZIONE AUDIO FERROSO

Eisenhaltiges Audio deaktivieren Désactiver l'audio ferreux
Desactivar audio ferroso
Wyłącz dźwięk żelaza
Desativar Áudio Ferroso



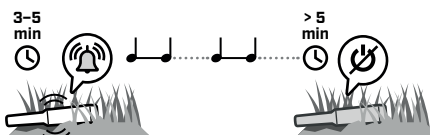
AUDIO FERROSO

Eisenhaltiges Audio
Audio ferreux
Audio ferroso
Dźwięk żelaza
Áudio Ferroso



ALLARME INATTIVO

Inaktiver Alarm
Alarme inactive
Alarma inactiva
Nieaktywny alarm
Alarme Inativo



RESET DI FABBRICA

Werkseinstellung zurücksetzen
Réinitialisation d'usine
Restablecimiento de fábrica
Przywrócenie ustawień fabrycznych
Retorno à Definição de Fábrica

